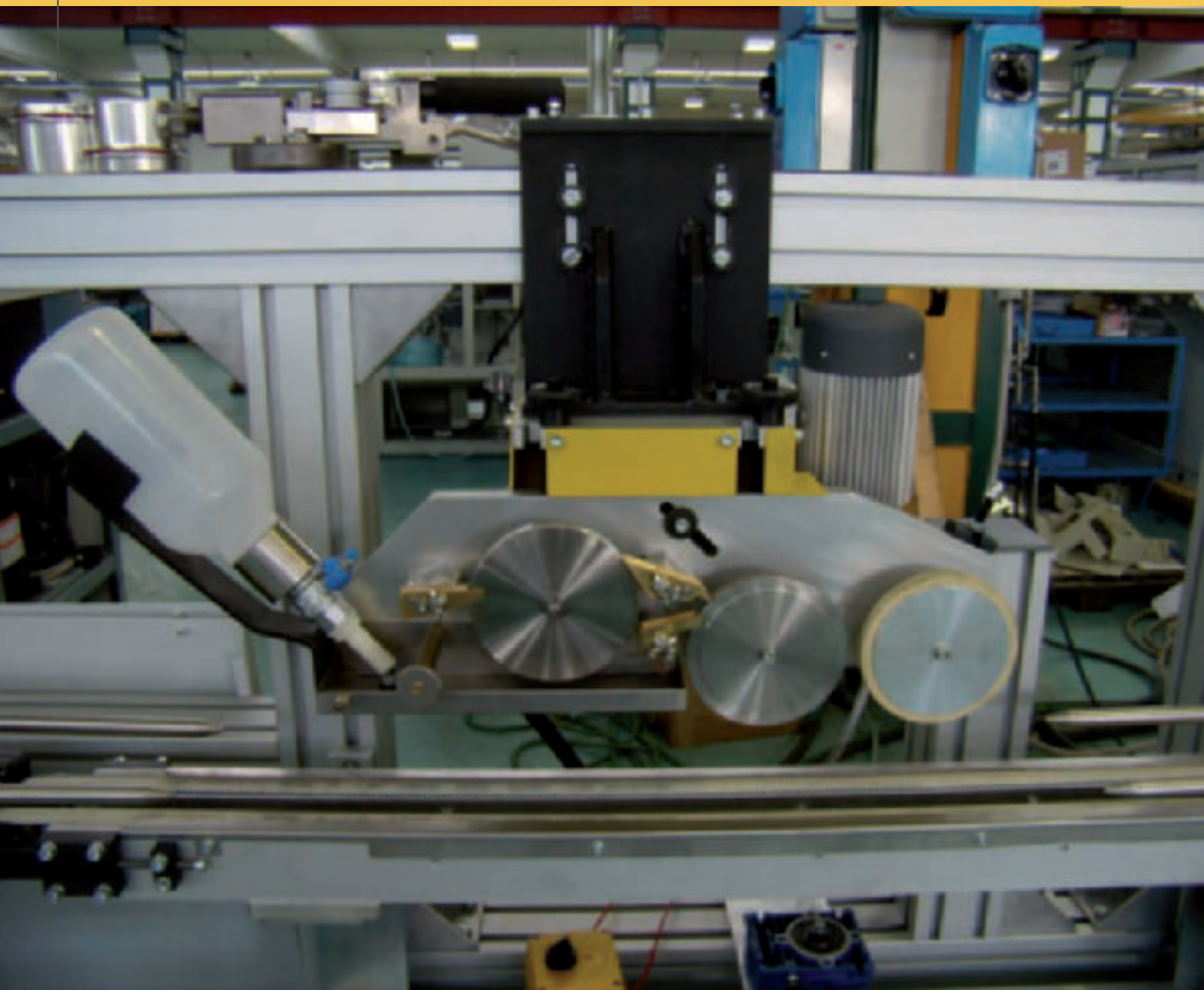


Wide range of solutions to protect the internal and external welded seam
Ampia gamma di soluzioni per proteggere all'interno e all'esterno la saldatura ottenuta

WELD SEAM PROTECTION SYSTEMS

SISTEMI DI PROTEZIONE DEL CORDONE DI SALDATURA



Cevolani S.p.A.
pelliconi group

ELECTROSTATIC POWDER APPLICATION INTERNAL

APPLICAZIONE POLVERE ELETTROSTATICA INTERNA

- New electrostatic powder application system for the top quality can with the best protection guarantee against the most corrosive agents.
- Electronic digital process controls.

The Powder coating system (high/low speed) consists of:

- fresh powder tank integrated in the main frame of the equipment. (Upon request this tank can be supplied separately as standalone item)
- feeding tank
- sifting group
- vacuum pump with safety filter
- recycle and filter cyclone
- last generation electrostatic charge unit including digital controls and direct interface with the PLC.
- PLC with operator panel to control the complete line
- centring and support conveyor for inside application controlled via welder inverter.

- Nuovo sistema con la miglior protezione garantita contro gli agenti più corrosivi.
- Controlli elettronici digitali dei processi.

Il sistema a polvere è composta di:

- serbatoio principale della polvere integrato nell'unità centrale. (Su richiesta questo serbatoio può essere fornito separatamente come unità singola)
- serbatoio di alimentazione
- gruppo setaccio
- pompa del vuoto con filtro di sicurezza
- ciclone di recupero e filtraggio
- gruppo carica elettrostatica di ultima generazione con comandi digitali che dialoga direttamente con il PLC
- controllo tramite PLC Siemens
- conveyor di appoggio e centraggio per sistema di applicazione elettrostatica per $\phi < 73$ controllato tramite inverter della saldatrice.

ROLLER COATING LAQUER APPLICATION EXTERNAL

VERNICIATURA LIQUIDA A RULLO ESTERNA

- New design, easy to clean roller coating compact layout and improved stripe size consistency.
- System based on the principle of communicating vessels, feeds the lacquer to the roller in order to guarantee a consistent and accurate quantity of lacquer delivery.
- The rotation of the roller is carried out by a gearmotor controlled by welder inverter.
- The system prepared for installation on Cevolani conveyor between welder and oven.

- Nuovo design, grande facilità di pulizia rulli, layout compatto e una migliore costanza nella larghezza della verniciatura.
- Il rullo viene alimentato attraverso un sistema di vasi comunicati che garantisce un livello costante della vernice.
- La rotazione del rullo avviene mediante un motoriduttore controllato da un inverter della saldatrice.
- Il sistema è già predisposto per l'installazione sui nostri conveyor tra saldatrice e forno.

AIRLESS LAQUER APPLICATION INTERNAL-EXTERNAL

APPLICAZIONE AIRLESS INTERNA-ESTERNA

- All the controls are located into the operator panel with the possibility to connect to the control of the welding bodymaker.
- High accuracy in stripe application, reduced overspray fumes.
- Centring and support conveyor for inside application controlled via welder inverter.

These systems include the spraying arm fitted with the following items (Nordson):

- spraying gun with pneumatic or electric control
- pump group
- pressure regulator
- heater

The delivery of the lacquer is controlled by an electronic timer or directly by a PLC.

- Tutti i comandi per la gestione dell'impianto sono raccolti nel pannello di controllo con possibilità di interfaccia con il controllo della saldatrice.
- Ridotti fumi di scarto, grande precisione nell'applicazione della protezione.
- Conveyor di appoggio e centraggio per applicazione interna controllato tramite l'inverter della saldatrice.

Il sistema è composto da un braccio di verniciatura completo delle seguenti parti (Nordson):

- pistola di applicazione con comando elettrico o pneumatico.
- Gruppo pompa
- Regolatore di pressione
- Riscaldatore

L'erogazione della vernice viene gestita mediante un timer elettronico o direttamente da un PLC.

